
НАЗНАЧЕНИЕ И ОСНОВНЫЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Наконечник турбинный стоматологический НТКС-300-1 «СЗМ»-М4, изготовленный по ТУ 9452-033-48777198-2004, предназначен для закрепления режущих инструментов с диаметром хвостовика 1,6 мм, приведения их во вращение.

Область применения – терапевтическая и ортопедическая стоматология.

Использование наконечника не по назначению чревато повреждением, и, как следствие, возникновением опасности для пользователя, пациентов и других лиц.

Наконечник выпускается с типом присоединения к шлангу бормашины «М4» (Ritter Midwest четырехканальный) и с кнопочным зажимным устройством и системой защиты от перекрестного инфицирования пациента «Clean Head System».

Потенциальными потребителями наконечника являются квалифицированные специалисты в области стоматологии, зубные врачи, стоматологи.

Наконечник показан к применению при проведении терапевтических и ортопедических стоматологических работ и операций зубными врачами, стоматологами.

Наконечник противопоказан для применения в случае отсутствия предварительной стерилизации, а также запрещен к использованию неквалифицированными специалистами и специалистами без специальной подготовки и использованию не по назначению, установленному производителем.

КОНСТРУКЦИЯ И ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Конструкция наконечника (рис.) должна обеспечивать безопасную и надежную работу, его узлы должны разбираться и повторно собираться при техническом обслуживании и ремонте.

Внимание! Работы по ремонту и сервисному обслуживанию наконечника должны проводиться только сервисными службами или специально обученными лицами и с использованием только оригинальных комплектующих ООО «ВХ-Тайфун». Производитель не несет ответственность за технические характеристики изделия в случае использования при ремонте не оригинальных комплектующих (ротор и пр.).

Материалы, используемые в конструкции наконечника, пригодны для их предполагаемого использования и устойчивы к процедурам предстерилизационной очистки, дезинфекции и 250 циклам стерилизации в паровом автоклаве и обладают устойчивостью защитного покрытия по МУ 287-113.

Медицинское изделие не содержит лекарственные средства для медицинского применения, материалы животного или человеческого происхождения, материалы, являющиеся канцерогенными, мутагенными или токсичными, а также не создает опасный или потенциально опасный уровень излучения при использовании по назначению.

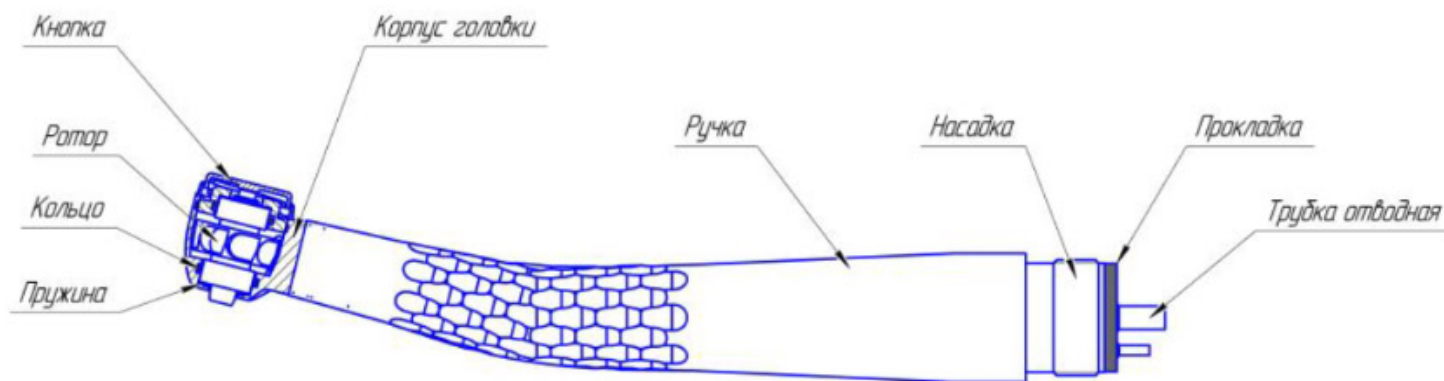


Рис. Устройство НТКС-300-1 «СЗМ»

В комплекте поставки наконечника НТС-300-05 имеется толкатель, позволяющий вставлять и извлекать режущие инструменты из патрона.

С целью исключения возможности травмирования и инфицирования пользователя наконечника допускается использование толкателя только в медицинских перчатках.

ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ

- запрещается любое механическое повреждение наружных частей наконечника;
- перед каждым включением наконечника необходимо проверить его на отсутствие повреждений и плохо закрепленных узлов и деталей (например, кнопки или режущего инструмента);
- запрещается производить самостоятельную разборку наконечника или замену роторной группы, в том числе подвергать наконечник не гарантийному ремонту с использованием не оригинальных запчастей;
- обязательными являются правила эксплуатации и хранения наконечника;
- обязательным условием эксплуатации наконечника является соблюдение режимов смазки;
- при использовании или очистке наконечника, чтобы свести к минимуму опасность травмирования и инфицирования пользователя, необходимо использовать в работе защитные перчатки;
- наконечник поставляется не стерилизованным, поэтому перед первым использованием и после каждого пациента он подлежит обязательной стерилизации;

- допускается использование режущих инструментов только с диаметром хвостовика 1,6 мм;
- замену режущих инструментов разрешается производить только после полной остановки наконечника;
- запрещается прикасаться к режущим инструментам до момента полной остановки наконечника;
- запрещается нажимать на кнопку зажимного устройства во время использования наконечника, так как это ослабляет удержание режущего инструмента в патроне и приводит к опасности травмирования;
- эксплуатация наконечника допускается при давлении воздуха на входе в наконечник, соответствующем разделу «Технические характеристики»;
- запрещается использовать наконечник с неисправной системой подачи охлаждения;
- запрещается отсоединять наконечник от стоматологической установки во время его использования;
- при обнаружении функциональных неисправностей (например, вибрации, необычных шумов, нагрева, прекращения подачи охлаждающих сред или негерметичности) следует немедленно прекратить использование наконечника;
- запрещается использовать неисправный наконечник;
- запрещается использовать наконечник не по назначению, установленному изготовителем.

ПОДГОТОВКА НАКОНЕЧНИКА К РАБОТЕ И ПОРЯДОК РАБОТЫ

- Перед началом эксплуатации необходимо протереть наружные поверхности нового наконечника чистой салфеткой, смоченной 70% раствором этилового спирта.
- Смазать наконечник сервисным маслом для турбинных наконечников количестве 2 – 3 капли или спреем, распылением смазки в течение приблизительно 1 с. (необходимо следовать указаниям в инструкции по эксплуатации на баллончике с маслом). После смазки необходимо дать поработать наконечнику на холостом ходу в течение (15-20)с и вытереть головку наконечника от излишков выделившейся смазки.

Примечание. Смазывается система зажима наконечника, также смазка вносится в отверстие для подвода воздуха к наконечнику.

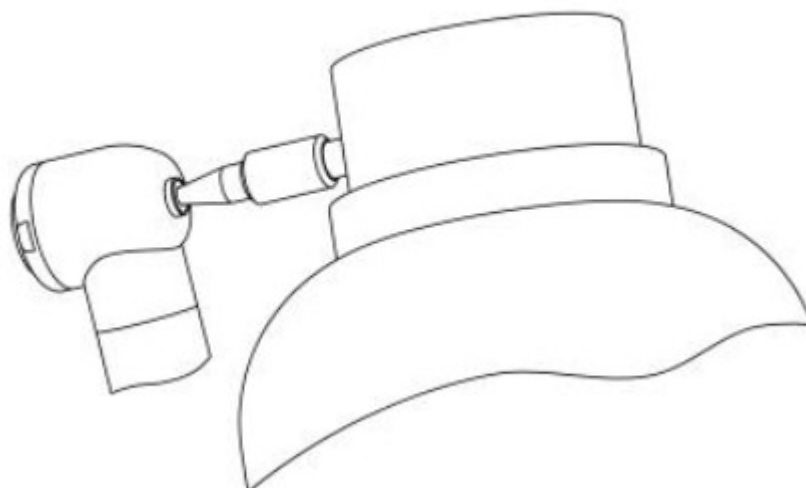


Рис. Смазка системы зажима наконечника

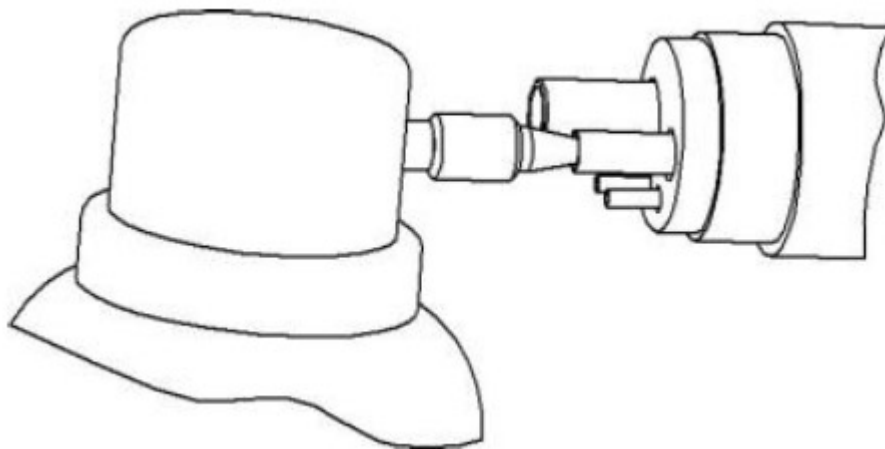


Рис. смазка вносится в отверстие для подвода воздуха к наконечнику

После смазки необходимо подсоединить наконечник к шлангу стоматологической установки и дать поработать на холостом ходу в течение (15- 20) с, удерживая его при этом в вертикальном положении инструментом вниз. После чего вытереть наконечник от излишков выделившейся смазки чистой сухой салфеткой. Если выделившиеся излишки масла имеют темный цвет, смазку наконечника необходимо повторить, затем вытереть излишки смазки мягкой сухой салфеткой.

Если наконечник присоединен к стоматологической установке, перед смазкой и очисткой его необходимо отсоединить и извлечь режущий инструмент.

Поместить наконечник в стерилизационный пакет и простерилизовать в паровом автоклаве при температуре $(134 \pm 1)^\circ\text{C}$ и давлении $(0,21 \pm 0,01)$ МПа в течение 5 минут.

Замена режущего инструмента для наконечников НТКС-300-1 «СЗМ» с кнопочным патроном:

- для закрепления режущего инструмента необходимо вставить инструмент в отверстие валика и, нажав на кнопку зажимного устройства, дослать его до упора. Проверить надежность фиксации бора путем приложения усилия в осевом направлении;
- для извлечения режущего инструмента из наконечника необходимо нажать на кнопку зажимного устройства, вынуть режущий инструмент и отпустить кнопку.

Порядок смазки и очистки наконечника:

1) Для предупреждения преждевременного выхода наконечника из строя необходимо при эксплуатации регулярно выполнять его очистку согласно МУ 287-113.

2) Наружная очистка поверхности наконечника осуществляется протиранием чистой салфеткой, смоченной 70% раствором этилового спирта.

3) Смазка наконечника проводится в соответствии с настоящей инструкции. Режимы смазки: перед каждой стерилизацией; регулярно (2-3 раза в смену); один раз в день смазка системы зажима.

СТЕРИЛИЗАЦИЯ

После каждого пациента необходимо провести дезинфекцию, предстерилизационную очистку и стерилизацию наконечника согласно МУ 287-113.

Наконечник предварительно отсоединяется от стоматологической установки и из него извлекается режущий инструмент.

Наконечник очищается – протираются его наружные поверхности салфеткой, смоченной 70% раствором этилового спирта.

Выполняется смазка наконечника в соответствии с пунктами настоящей инструкции.

Наконечник помещается в стерилизационный пакет и стерилизуется в паровом автоклаве при температуре $(134\pm 1)^\circ\text{C}$ и давлении $(0,21\pm 0,01)$ МПа в течение 5 минут.

РЕМОНТ НАКОНЕЧНИКА

С целью повышения ресурса в конструкции наконечника предусмотрена замена вышедшей из строя роторной группы. Замену роторной группы следует производить только в центре сервисного обслуживания.

В случае отказа или неисправности наконечника в период действия гарантийных обязательств, владелец наконечника должен направить в адрес предприятия-изготовителя или предприятия, осуществляющего гарантийное обслуживание:

- стерилизованный наконечник в полной комплектации с инструкцией по применению и гарантийным талоном;
- заявку на ремонт с указанием адреса и телефона владельца.

В случае невозможности устранения неисправностей силами центров сервисного обслуживания, ремонт производит предприятие-изготовитель.

Внимание! Работы по ремонту и сервисному обслуживанию наконечников должны проводиться только сервисными службами или специально обученными лицами и с использованием только оригинальных комплектующих ООО «ВХ-Тайфун».

УСЛОВИЯ ХРАНЕНИЯ И ЭКСПЛУАТАЦИИ

Наконечник предназначен для условий эксплуатации при температуре от плюс 10 до плюс 35°С и относительной влажности 80 % при температуре плюс 25°С.

Наконечник должен храниться в укладочной коробке, входящей в его комплект, в закрытых помещениях при температуре от минус 50 до плюс 50°С и относительной влажности воздуха не более 75% при плюс 15°С.

УТИЛИЗАЦИЯ

Утилизация наконечника осуществляется согласно требованиям СанПиН 2.1.7.2790-10, как отходы класса Б - эпидемиологически опасные отходы.

Перед утилизацией наконечник подлежит обязательной очистке и стерилизации.

ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ И СПОСОБЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ

Возможная неисправность: Инструмент не вставляется/плохо удерживается в наконечнике.

Вероятная причина: Хвостовик инструмента больше или меньше 1,6 мм или сильно изношен или погнут

Способ устранения: Использовать другой инструмент

Возможная неисправность: Отсутствует подача охлаждающих сред. От установки вода и воздух подаются нормально

Вероятная причина: Наконечник засорился продуктами резания. Засорились отверстия подачи охлаждающих сред.

Способ устранения: Тщательно промыть наконечник и смазать его. Прочистить отверстия подачи охлаждающих сред до устранения засорения.

Все прочие неисправности устраняются на предприятии-изготовителе или в ремонтной организации.